

## SPIS TREŚCI

Słowo wstępne . . . . .	5
Bernhard GAJEK: Bettina von Arnim (1785–1859). Ein Leben für die Unterdrückten. Bettina von Arnim und Polen . . . . .	7
Anna DRZEWICKA: Poezja Karola Orleańskiego między alegorią a metaforą, czyli o skutkach używania dużych i małych liter . . . . .	25
Teresa BELA: Obraz Męki Pańskiej w angielskiej poezji metafizycznej.	39
Barbara SOSIEŃ: Pięć sonetów Nerval'a <i>Le Christ aux Oliviers</i> . Od naśladowania Jean-Paula do mitu osobistego . . . . .	59
Monika WOŹNIAK: Funkcja elementów paratekstualnych w <i>Imieniu róży</i> i <i>Wahadle Foucaulta</i> Umberta Eco . . . . .	77
Zygmunt MAZUR: Historia a postmodernistyczna powieść amerykańska	95
Ewa ANDRUSZKO, Iwona KRUK: Aktor jako postać – między iluzją teatralną a rzeczywistością. . . . .	109
Krzysztof LIPIŃSKI: „Co Tygrysy lubią najbardziej” albo: Czy przekład może być lepszy od oryginału? Rozważania na temat tłumaczeń <i>Winnie-the-Pooh</i> ( <i>Kubusia Puchatka</i> ) na język polski, niemiecki i czeski . . . . .	125
Zofia BERDYCHOWSKA: Walencja w opisie czasowników użytych specjalistycznie. . . . .	143
Marta GIBIŃSKA: Prof. dr hab. Przemysław Mroczkowski 1915–2002 .	159